

Libertinus Serif 12 Pt: 0123456789 Version: 7.040

A quick brown fox jumps over the lazy dog.

Съешь ещё этих мягких французских булок, да выпей чаю!

Bsp.-Text: Am 30.4.1987 saß ich im „Café Hamburg“ und schlürfte Kaffee für 2,65 €.

Kerning-Text:

„Tram“ war Tochtters erstes Wort (jerade, als sie darauf zulief). Die Straßenbahn bremste, denn hier hatte sie eine Haltestelle. Welch Glück, dass ihre erste Lautäußerung nicht „LKW“ oder „VW-Golf“ gewesen war. Ich hing in Gedanken meinem Forschungsprojekt nach (Na⁺ im Ton, SO₄²⁻ im Schluff). „PAPA!“ „Hm...?“ Tramführer: „Passen se jefälligst uff ihra TOCHTA uff!“ „... sie hat ‚Papa‘ gesagt!“

Ihr naht euch wieder, schwankende Gestalten,
Die früh sich einst dem trüben Blick gezeigt.
Versuch ich wohl, euch diesmal festzuhalten?
Fühl ich mein Herz noch jenem Wahn geneigt?

Ihr drängt euch zu! Nun gut, so mögt ihr walten,
Wie ihr aus Dunst und Nebel um mich steigt;
Mein Busen fühlt sich jugendlich erschüttert
Vom Zauberhauch, der euren Zug umwittert.

Le dessein en est pris: je pars, cher Théràmène,
Et quitte le séjour de l'aimable Trézène.
Dans le doute mortel dont je suis agité,
Je commence à rougir de mon oisiveté.
Depuis plus de six mois éloigné de mon père,
J'ignore le destin d'une tête si chère;
J'ignore jusqu'aux lieux qui le peuvent cacher.

Ἔσ κοινὸν αὐτάδελφον Ἰσμῆνης κάρα,
ἄρ' οἴσθ' ὅτι Ζεὺς τῶν ἀπ' Οἰδίου κακῶν
ὁποῖον οὐχὶ νῶν ἔτι ζσαίν τελεῖ;

Gallia est omnis dīvisā in partēs trēs, quārum
ūnum incolunt Belgae, aliam Aquitānī, tertiam, quī
ipsōrum linguā Celtae, nostrā Gallī appellantur. Hī
omnēs linguā, institūtis, lēgibus inter sē differunt.
Gallōs ab Aquitānīs Garumna flūmen, ā Belgīs
Matrona et Sēquana dīvidit. āēīōū

En un lugar de la Mancha, de cuyo nombre no
quiero acordarme, no ha mucho tiempo que vivía
un hidalgo de los de lanza en astillero, adarga
antigua, rocín flaco y galgo corredor.

Liberation Serif 12 Pt: 0123456789

A quick brown fox jumps over the lazy dog.

Съешь ещё этих мягких французских булок, да выпей чаю!

Bsp.-Text: Am 30.4.1987 saß ich im „Café Hamburg“ und schlürfte Kaffee für 2,65 €.

Kerning-Text:

„Tram“ war Tochtters erstes Wort (jerade, als sie darauf zulief). Die Straßenbahn bremste, denn hier hatte sie eine Haltestelle. Welch Glück, dass ihre erste Lautäußerung nicht „LKW“ oder „VW-Golf“ gewesen war. Ich hing in Gedanken meinem Forschungsprojekt nach (Na⁺ im Ton, SO₄²⁻ im Schluff). „PAPA!“ „Hm...?“ Tramführer: „Passen se jefälligst uff ihra TOCHTA uff!“ „... sie hat ‚Papa‘ gesagt!“

Ihr naht euch wieder, schwankende Gestalten,
Die früh sich einst dem trüben Blick gezeigt.
Versuch ich wohl, euch diesmal festzuhalten?
Fühl ich mein Herz noch jenem Wahn geneigt?

Ihr drängt euch zu! Nun gut, so mögt ihr walten,
Wie ihr aus Dunst und Nebel um mich steigt;
Mein Busen fühlt sich jugendlich erschüttert
Vom Zauberhauch, der euren Zug umwittert.

Libertinus Serif:

*Le dessein en est pris: je pars, cher Théràmène,
Et quitte le séjour de l'aimable Trézène.
Dans le doute mortel dont je suis agité,
Je commence à rougir de mon oisiveté.
Depuis plus de six mois éloigné de mon père,
J'ignore le destin d'une tête si chère;
J'ignore jusqu'aux lieux qui le peuvent cacher.*

Hwæt, we Gar-Dena in geardagum
þeodcyninga þrym gefrunon,
hu ða æþelingas ellen fremedon.
Oft Scyld Scefing sceaþena þreatum,
monegum mægþum meodosetla ofteah;
egsode Eorle. Syððan ærest wearð
feasceft funden, (he þæs frofre gebad)
weox under wolcnum, weorðmyndum þah,
oðþæt him æghwyle þara ymsbittendra
ofer hronrade hyan scolde,
gomban gyldan: þæt wæs god cyning!

But till all graces be in one woman, one womā fhall
not com in my grace: rich fhe fhall be thats certain,

wife, or ile none, vertuous, or ile neuer cheapen her.

Слово было Бог.
Оно было в начале у Бога.

Nel mezzo del cammin di nostra vita
mi ritrovai per una selva obscura,
ché la diritta via era smarrita.
Ahi quanto a dir qual era è cosa dura
esta selva selvaggia e aspra e forte
che nel pensier rinova la paura!

Kiekviena šventė yra surišta su praeitimi.
Nešvenčiamas gimtadienis, kai, kūdikis gimsta. Ir
po keliolikos metų gimtinės arba vardinės nėra tiek
reikšmingos, kaip sulaukus 50 ar 75 metų. Juo
tolimesnis įvykis, tuo šventė darosi svarbesnė ir
iškilmingesnė.

Om någon människa skulle komma resande till
den lilla, lilla staden och så kanske ett tu tre råka
förirra sig lite för långt bort åt ena utkanten, då
skulle den människan få se Villa Villekulla. Inte för
att huset var så mycket att titta på just, en rätt
fallfärdig gammal villa och en rätt vanskött
gammal trädgård runt omkring, men främlingen
skulle kanske i alla fall stanna och undra vem som
bodde där.

Język prasłowiański miał w zakresie deklinacji
(fleksji imiennej) następujące kategorie
gramatyczne: liczby, rodzaju i przypadku. Poza
tym istniały w nim (w zakresie fleksji
rzeczownika) różne «odmiany», czyli typy
deklinacyjne. Im dawniej w czasie, tym owe
różnice deklinacyjne miały mniejszy związek z
semantyką rzeczownika.

Gan fod Argraffiad Rhydychen o'r Mabinogion yn
rhoi'r testun yn union fel y digwydd yn y
llawysgrifau, ac felly yn cyfarfod â gofyn yr
ysgolhaig, bernais mai gwell mewn llawlyfr fel
hwn oedd golygu peth arno er mwyn helpu'r
ieuainc a'r dibrofiad yn yr hen orgraff.

Razvoj glasoslovja je diametralno drugačen od
razvoja morfologije.
V govoru si besede slede. V vsaki sintagmi dobi
beseda svojo vrednost, če je zvezana z besedo, ki je
pred njo, in z besedo, ki ji sledi.

„Tak nám zabili Ferdinanda,“ řekla posluhovačka
panu Švejkovi, který opustiv před léty vojenskou
službu, když byl definitivně prohlášen vojenskou
lékařskou komisí za blba, živil se prodejem psů,
ošklivých nečistokrevných oblud, kterým padělal
rodokmeny.

Bhí an Briathar(I) ann i dtús báire agus bhí an
Briathar in éineacht le Dia, agus ba Dhia an
Briathar.

Bhí sé ann i dtús báire in éineacht le Dia.
Asieran Itza ba-zan, ta Itza Yainkoagan zan, ta Itza
Yainko zan.
Asieran Bera Yainkoagan zan.

Македонскиот јазик во Балканската јазична
средина и наспрема соседните словенски
јаеици. 1. Македонскиот јазик се говори во СР
Македонија, и надвор од нејзините граници,
во оние делови на Македонија што по
Балканските војни влегоа во составот на Грција
и Бугарија.

No Principio era a Palavra, e a Palavra estava
junto de Deus, e a Palavra era Deus.

Í upphafi var Orðið, og Orðið var hjá Guði, og
Orðið var Guð.
Hann var í upphafi hjá Guði.

ПРЕДМЕТ И ЗАДАЧИ НА ФОНЕТИКАТА
Думата фонетика произлиза от гръцката дума
ρῆμα, която означава „звук“, „глас“, „тон“.

Begyndelsen var Ordet, og Ordet var hos Gud, og
Ordet var Gud.
Dette var i Begyndelsen hos Gud.

Вначале было Слово, и Слово было у Бога, и

I begynnelsen var Ordet, och Ordet var hos Gud,
och Ordet var Gud.
Han var i begynnelsen hos Gud.

